

## STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**즉시 배포용**: 2013년 2월 26일

CUOMO 주지사, BELMONT LAKE에서의 춘계 가족 낚시 축제를 주정부가 후원할 것이라고 발표 4월 13일의 축제는 뉴욕주의 Long Island 송어 방사 프로그램의 시작을 알리는 것입니다

Andrew M. Cuomo 지사는 오늘 환경보존부(DEC)와 공원휴양명소보존실(OPRHP)이 주지사의 낚시 사냥을 위해 열린 뉴욕주 캠페인의 일환으로 연례 춘계 가족 낚시 축제를 4월 13일 토요일에 Belmont Lake 주립공원에서 개최할 것이라고 발표하였습니다. Cuomo 지사는 주전역의 관광을 뒷받침하고 남녀 스포츠인들의 혜택을 위해 이 캠페인을 그의 30일 집행 예산 수정에 도입하였습니다. 낚시 축제를 위한 다른 후원 기관으로는 Natural Heritage Trust, Fisherman Magazine, Dick's Sporting Goods와 라디오 방송국 106.1 WBLI 및 102.3 WBAB가 있습니다.

"민물 낚시는 특히 Long Island에서 온가족이 즐길 수 있는 활동입니다"라고 Cuomo 지사는 말했습니다. "Belmont Lake 주립공원의 춘계 낚시 축제는 낚시 시즌을 시작하고 참가에 필요한 면허 없이 이 스포츠를 온가족에게 소개하기 위한 좋은 방법입니다. 이 축제에서 여러분은 Long Island 및 지역 낚시 클럽에서 민물 낚시 기회에 대해 배우고, 자신의 송어 낚시 솜씨를 시험할 수 있으며, 아이들은 낚시 던지기 대회 및 기타 재미있는 활동에 참가할 수 있습니다."

금년에 Cuomo 지사의 집행 예산은 주전역의 관광 기회를 뒷받침하고 남녀 스포츠인들의 혜택을 위해 사냥 및 낚시 면허를 간소화하고 요금을 인하하기 위한 낚시 사냥을 위해 열린 뉴욕주 캠페인을 제안합니다. 이 계획은 뉴욕주의 어류 및 야생생물 프로그램에 대한 지원을 유지하면서도 수 십만 명의 사냥꾼, 낚시꾼, 덫사냥꾼이 지불하는 비용을 줄이게 될 것입니다.

축제 활동은 오전 10시에 시작하는데 무료로 제공됩니다. 활동으로는 열린 낚시, 낚시 지도, 플라이 던지기 시범 및 물고기 씻기 서비스가 있습니다. 또한 주 환경보존부(DEC)와 지역 낚시 클럽들이 전시 지역을 설치할 것입니다. 시범이 계속될 것이므로 참가자들은 플라이 던지기 솜씨를 시험해보시기 바랍니다. 참가자들은 임대 낚싯대와 무료 미끼를 하루 종일 이용할 수 있을 것입니다. 임대 낚싯대 공급량이 제한되어 있으므로 참가자들은 있는 경우 자신의 낚시 도구를 가져오시기 바랍니다.

Korean

어린이 활동도 오전 10시에 시작하는데 공기 미끄럼틀(날씨 의존), "스프링 플링" 던지기 대회뿐만 아니라 DEC 교육과에 의한 실습 교육 전시회도 있습니다. 던지기 대회에 참가하는 어린이는 DEC의 I FISH NY Program, OPRHP 및 Natural Heritage Trust가 제공할 멋진 상도 탈 기회를 갖게 될 것입니다.

이 행사를 위해 16세 이상 낚시꾼에 대한 민물 낚시 면허 요건은 유예되었습니다.

뉴욕주내 낚시를 더욱 장려하기 위해 Cuomo 지사는 뉴욕주 전역에 걸쳐 개최될 수 있는 무료 클리닉의 수를 환경보존부가 증가시킬 수 있게 함으로써 더 많은 뉴요커들이 처음으로 낚시를 경험할 수 있도록 무료 낚시 클리닉의 기회를 확대하는 법안에 작년에 서명하였습니다. 무료 낚시일 프로그램은 뉴욕주가 제공할 수 있는 믿을 수 없는 낚시의 맛을 볼 기회를 모든 사람들에게 허용하기 위해 1991년에 시작되었습니다.

이 축제의 하이라이트는 Nassau 및 Suffolk 카운티에서의 DEC 춘계 송어 방사 프로그램입니다. 축제에 앞서 Belmont Lake에는 DEC와 OPRHP에 의해 브라운, 브룩 및 레인보우 트라우트 약 4000마리가 방사될 것입니다. Wantagh의 Upper Twin Pond, Oyster Bay Mill Pond, Massapequa Creek 및 Reservoir뿐만 아니라 Long Island의 다른 17개 호수들에도 DEC가 송어를 방사하여 Nassau 및 Suffolk 카운티에서의 봄낚시를 위한 전망을 좋게 할 것입니다.

날씨가 좋지 않은 경우에는 I FISH NY의 (631) 444-0283 또는 Belmont Lake 주립공원의 (631) 667-5055로 전화하십시오. 이 행사를 위해 우천일 경우의 변경일은 없습니다.

\$8의 차량 사용료가 있습니다. 엠파이어 패스 보유자의 경우 주차는 무료입니다. 2013년 엠파이어 패스는 주립공원 사무소에서, 온라인으로 <a href="http://nysparks.com/admission/empire-passport/">http://nysparks.com/admission/empire-passport/</a>에서 또는 518-474-0458에서 전화로 \$65에 구입할 수 있습니다.

낚시 사냥을 위해 열린 뉴욕주 캠페인에 대한 상세 정보는 다음 웹사이트에 있습니다: http://www.governor.ny.gov/press/02202013-ny-open-for-fishing-and-hunting. 이 축제에 대한 상세 정보를 원하시면 I FISH NY의 (631) 444-0283으로 전화하거나 DEC의 다음 웹사이트를 방문하십시오: http://www.dec.ny.gov/outdoor/44804.html. Long Island의 민물 낚시 또는 Nassau 및 Suffolk 카운티의 춘계 송어 방사 프로그램에 대한 상세 정보를 원하시면 DEC 어업과의 (631) 444-0280으로 전화하거나, fwfish1@gw.dec.state.ny.us로 이메일을 보내거나, 다음 웹사이트를 방문하십시오: http://www.dec.ny.gov/outdoor/7951.html.

무엇: 춘계 가족 낚시 축제

어디서: Belmont Lake 주립공원

언제: 2013년 4월 13일, 토요일

시간: 오전 10시 – 오후 4시

Korean

주최: 뉴욕주 환경보존부(DEC) 및 뉴욕주 공원휴양명소보존실(OPRHP)

세부사항: 온가족과 함께 하루 낚시 즐기기! 이벤트 활동으로는 낚시 지도, 물고기 씻기 서비스, 환경 전시회, 공기 미끄럼틀(날씨 의존), 임시 문신 및 "스프링 플링" 어린이 던지기 대회가 있습니다. 참가자들은 임대 낚싯대와 무료 미끼를 하루 종일 이용할 수 있을 것입니다. 행사에 앞서 Belmont Lake에는 DEC와 OPRHP에 의해 송어 약 4000마리가 방사될 것입니다. 이 행사를 위해 16세 이상 낚시꾼에 대한 민물 낚시 면허 요건은 유예되었습니다.

비용: \$8 주차료; 엠파이어 패스가 있는 경우 무료

후원: DEC의 I FISH NY Program, OPRHP, Natural Heritage Trust, Fisherman Magazine, Dick's Sporting Goods, 102.3 WBAB 및 106.1 WBLI

연락처: I FISH NY 요원 전화 (631) 444-0283 또는 웹사이트: HUlfishNY@gw.dec.state.ny.us

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov 뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418